



Kara Dazzl Mic - KN55

Mikrofon
Microphone
Microfono

10031951 10031952

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



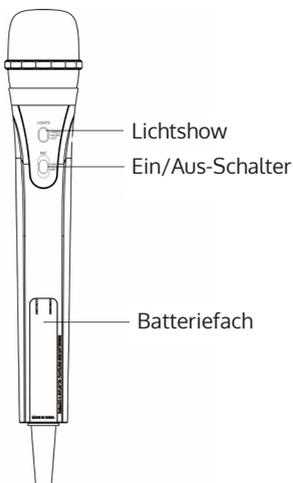
TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10031951 10031952
Mikrofontyp	dynamisches Mikrofon
Richtcharakteristiken	unidirektional
Empfindlichkeit	-54 dB
Impedanz	600 Ohm
Stromversorgung	4, 5 V (3 Batterien Typ LR03)

SICHERHEITSHINWEISE

- Klopfen Sie nicht auf den Mikrofon. Lassen Sie es nicht fallen. Dies kann zu einem dauerhaften Schaden am Gerät führen.
- Widerstehen Sie der Versuchung das Mikrofon am Kabel umherzuwirbeln.
- Wenn das Disco-Licht zu grell wird, schalten Sie das Licht im Raum ein oder schalten Sie das Disco-Licht aus.

ANSCHLUSS



Stecken Sie das Mikrofongabel in einen Mikrofonganschluss (meist MIC 1 oder MIC 2 genannt).

Ein -und ausschalten

Um das Mikrofon ein- oder auszuschalten, den Ein/Aus-Schalter betätigen.

Mikrofonbeleuchtung

Die Disco-LEDs auf der Vorderseite des Mikrofongriffs sind synchron zu Musik- und Stimmausgabe. Sie können auch ein Zufallsmuster wählen. Mit jedem Druck auf LIGHT wählen Sie einen neuen Lichteffekt. Die Effekte kommen in folgender Reihenfolge vor:

Zufallsmuster ein -> Rave oder Licht an -> Muster, das auf Musik reagiert -> Disco-LEDs wieder aus.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätaholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

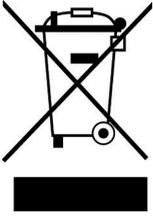
Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin,
Deutschland.

**Importeur für Großbritannien:**

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Kara Dazzl der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10031951

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



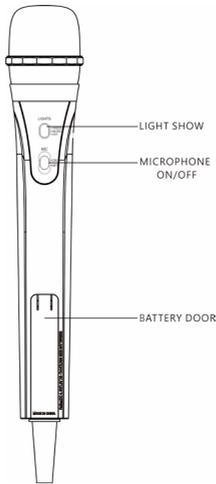
TECHNICAL DATA

Item number	10031951 10031952
Type	Dynamic microphone
Polar pattern	Unidirectional
Sensitivity	-54 dB
Impedance	600 ohms
Power supply	DC 4.5V (LR03 AAA X 3PCS)

SAFETY INSTRUCTIONS

- Tapping or dropping the microphone can permanently damage your microphone.
- Resist the urge to swing the microphone around by the cord!
- Warning - To avoid microphone feedback do not hold the microphone too close to the speaker.
- If the brightness is glaring, turn on room lights or turn off LED light show

CONNECTING AND USING THE MICROPHONE



Plug the microphone cable into a microphone connector (usually called MIC 1 or MIC 2).

Switching on/off switch

To turn the microphone on or off, press the on/off switch.

Microphone illumination

The disco LEDs on the front of the microphone handle are in sync with music and voice output. You can also select a random pattern. Each time you press LIGHT, you select a new lighting effect. The effects occur in the following order:

Random pattern on -> Rave or light on -> Pattern responding to music -> Disco LEDs off again.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Kara Dazzl is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10031951

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Kara Dazzl is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10031951

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



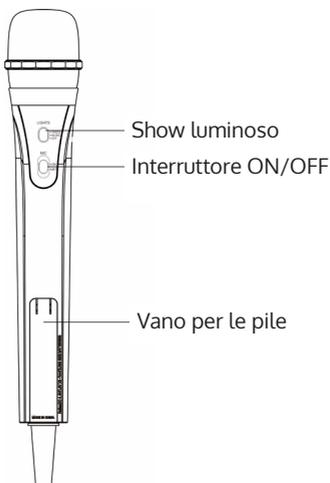
DATI TECNICI

Numero articolo	10031951 10031952
Tipologia di microfono	Microfono dinamico
Caratteristiche direzionali	Unidirezionale
Sensibilità	-54 dB
Impedenza	600 Ohm
Alimentazione	4,5 V (tre pile tipo LR03)

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Non picchiare sul microfono e non farlo cadere, in modo da evitare danni permanenti.
- Non tentare di far volteggiare il microfono dal cavo.
- Se la luce da discoteca diventa troppo abbagliante, accendere la luce nella stanza o spegnere la luce da discoteca.

CONNESSIONE



Connettere il cavo del microfono ad un ingresso per microfono (normalmente chiamato MIC 1 o MIC 2).

Accensione e spegnimento

Connettere il cavo del microfono ad un ingresso per microfono (normalmente chiamato MIC 1 o MIC 2).

Illuminazione microfono

I LED da discoteca sulla parte frontale dell'impugnatura del microfono sono sincronizzati alla musica e alla voce. È possibile anche selezionare un modello casuale. Ogni volta che si preme LIGHT viene selezionato un nuovo effetto luminoso. Gli effetti si trovano nel seguente ordine:

Modello casuale ON -> Rave o luce ON -> Modello, che reagisce alla musica -> LED da discoteca OFF.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino,
Germania.

**UK
CA****Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Kara Dazzl è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10031951

Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes de branchement et d'utilisation afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour accéder à la dernière version du mode d'emploi et à d'autres informations concernant le produit:



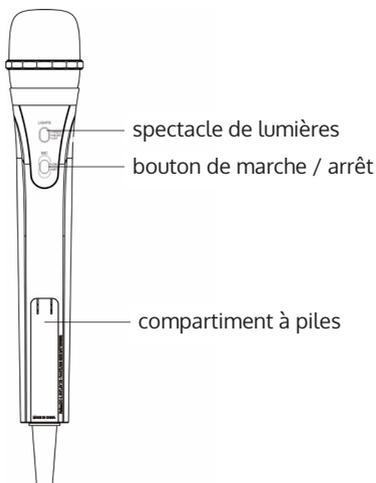
FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10031951 10031952
Type de micro	Micro dynamique
Caractéristiques directionnelles	Unidirectionnel
Sensibilité	-54 dB
Branchement	600 Ohm
Alimentation	4, 5 V (3 piles de type LR03)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne tapotez pas sur le micro. Ne le faites pas tomber. Cela peut provoquer des dégâts irréversibles à l'appareil.
- Résistez à la tentation d'enrouler le câble autour du micro.
- Lorsque la lumière disco est trop claire, allumez la lumière dans la pièce ou éteignez la lampe disco.

BRANCHEMENTS



Branchez le câble du micro dans l'une des prises micro (appelées le plus souvent MIC 1 ou MIC 2).

Allumer et éteindre le micro

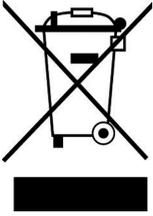
Pour allumer ou éteindre le micro, utilisez le bouton de marche/arrêt.

Eclairage du micro

Les LED Disco sur la face avant du micro sont synchronisées avec la musique et la voix. Vous pouvez aussi choisir un motif aléatoire. A chaque appui sur LIGHT vous changez d'effet de lumière. Les effets s'enchaînent dans l'ordre suivant :

Motif aléatoire on-> Rave ou lumière on -> Motif réactif à la musique -> éteindre les LED Disco.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin,
Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Kara Dazzl est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10031951

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10031951 10031952
Tipo de micrófono	Micrófono dinámico
Patrón polar	Unidireccional
Sensibilidad	-54 dB
Conexión	600 Ohm
Fuente de alimentación	4, 5 V (3 pilas de tipo LR03)

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No golpee ni deje el micrófono caer, ya que podría dañarlo.
- No tire del micrófono por el cable ni lo balancee.
- Si la luz de discoteca es muy deslumbrante, encienda las luces de la habitación o apague la luz de discoteca:

CONEXIÓN



Conecte el cable del micrófono a la ranura de micrófono (normalmente llamada MIC 1 o MIC 2).

Encender/Apagar

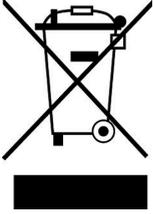
Para encender o apagar el micrófono, pulse el interruptor ON/OFF.

Iluminación del micrófono

Los LEDs de discoteca ubicados en la parte frontal del micrófono se sincronizan con la música y la voz. También pueden funcionar en modo aleatorio. Cada vez que pulsa el botón LIGHTS, se selecciona un efecto de luz nuevo. Los efectos aparecen en el siguiente orden:

Modo aleatorio -> Rave o Luz -> Iluminación sincronizada con la música -> LEDs de discoteca apagados.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Kara Dazzl es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10031951

